



Capitaux investis dans les sociétés étrangères au deuxième degré par les entreprises canadiennes, 2007

Veuillez en faire une copie pour vos dossiers

If you prefer this questionnaire in English, please check

En cas d'erreur(s), prière de corriger le nom et l'adresse ci-dessus

Sans frais: 1(866) 765-8143
Télécopieur: 1(613) 951-9031
Courriel: bdp.enquetes@statcan.ca



Directives

- Autorité:** Cette enquête annuelle est menée en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada (1985), chapitre S19. **En vertu de la Loi sur la statistique, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.**
- Confidentialité:** Les données recueillies en vertu de la Loi sont traitées de façon confidentielle et sont expressément exclues des dispositions relatives à la divulgation que renferme la Loi sur l'accès à l'information.
- Utilisation des données:** Les données recueillies servent à la préparation des états de la balance des paiements internationaux et du bilan des investissements internationaux du Canada. De tels états aident le gouvernement du Canada à établir les politiques monétaires et celles de taux de change. Les autres utilisations comprennent les négociations sur le commerce international, la planification des entreprises, la commercialisation et la recherche.
- Période observée:** Les données fournies doivent s'appliquer à l'année civile se terminant le 31 décembre 2007. Lorsqu'il est impossible de remplir le questionnaire sur la base de l'année civile, veuillez utiliser l'année d'exercice la plus proche du 31 décembre 2007 et inscrire ci-dessous la fin de la période.
- Retour de ce questionnaire:** Le questionnaire doit être rempli pour **chaque** filiale étrangère (tel que déclaré au questionnaire BP-59F) qui a des filiales ou des sociétés associées dans d'autres pays. La déclaration dûment remplie doit être envoyée **avec les notes explicatives et les états financiers** (bilan, état des résultats, état de l'évolution de la situation financière et état des bénéfices non répartis) de **chaque** filiale ou société associée étrangère au deuxième degré dans **un délai de quatre semaines** à la Division de la balance des paiements, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Si vous avez besoin d'éclaircissements au sujet du questionnaire, téléphonez à frais virés au **1(613) 951-1876**.
- Entité déclarante étrangère:** Ce questionnaire doit porter sur les investissements dans les filiales et sociétés associées étrangères d'une filiale étrangère au premier degré. Les données recueillies complètent celles fournies sur le questionnaire BP-59F "Capitaux investis à l'étranger par les entreprises canadiennes" et fournissent la ventilation des investissements des filiales étrangères **dans d'autres pays étrangers**.
- Détails de l'investissement direct dans les sociétés étrangères au deuxième degré:** **Tous les investissements** dans des filiales et sociétés associées étrangères au deuxième degré (appartenant ou détenues par la filiale étrangère au premier degré) qui se trouvent dans les autres pays étrangers doivent être déclarés ici. Les types d'investissement qui doivent être indiqués pour chacune de ces entités, sont définis à la dernière page de ce questionnaire. **Une filiale étrangère au premier degré** est une compagnie constituée à l'étranger dans laquelle l'entité déclarante canadienne possède une majorité d'actions donnant le droit d'élire une majorité des membres du conseil d'administration. **Une filiale étrangère au deuxième degré** est une compagnie constituée à l'étranger dont une filiale étrangère au premier degré possède la majorité des actions donnant le droit d'élire une majorité des membres du conseil d'administration. **Une société associée étrangère au deuxième degré** est une compagnie constituée à l'étranger dont la filiale étrangère au premier degré possède au moins 10% des droits de vote. Les entreprises extra-nationales (EEN) sont des entreprises constituées au Canada mais dont les actifs (à l'exception des titres et de l'encaisse) et les activités commerciales sont entièrement localisés à l'extérieur du Canada. Les EEN doivent être considérées comme des filiales étrangères au premier degré.
- Sauf pour la colonne 14, tous les montants doivent être déclarés tels **qu'ils figurent dans les états financiers des sociétés étrangères au deuxième degré**. Les montants des colonnes 1 à 9 inclusivement doivent être convertis en dollars canadiens au taux de change en cours à la fin de leur exercice fiscal. Veuillez inscrire ce taux de change dans la colonne appropriée. Pour ce qui est des sommes portées aux colonnes 10 à 12 inclusivement, elles doivent être converties au taux de change *moyen* pour l'exercice financier concerné. La colonne 14 doit être rapportée à la **valeur comptable** figurant à partir des états financiers de **la filiale étrangère au premier degré**. Cette valeur sera différente de celle de la colonne 6 (valeur comptable) si l'investissement est rapporté selon la méthode de la valeur d'acquisition.
- Code de pays:** Veuillez utiliser la liste des codes ci-jointe pour identifier le pays où se trouvent les filiales et les sociétés associées au deuxième degré. Si un pays n'est pas identifié sur la liste des codes, veuillez écrire le nom au complet. Cette valeur sera différente de celle de la colonne 6 (valeur comptable) si l'investissement est rapporté selon la méthode de la valeur d'acquisition.
- Code industriel:** Veuillez indiquer la principale activité industrielle de chaque filiale, société associée au deuxième degré, dans la colonne approprié de ce questionnaire et de l'annexe, en consultant la liste de codes à la page 5.

Fin de la période observée (mois/année) :	mm	aa
---	----	----

CLASSIFICATION DES INDUSTRIES

Agriculture, foresterie, pêche et chasse	443 Magasins d'appareils électroniques et ménagers
111 Cultures agricoles	444 Marchands de matériaux de construction et de matériel et fournitures de jardinage
112 Élevage	445 Magasins d'alimentation
113 Foresterie et exploitation forestière	446 Magasins de produits de santé et de soins personnels
114 Pêche, chasse et piégeage	447 Stations-service
115 Activités de soutien à l'agriculture et à la foresterie	448 Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz	45 Magasins de fournitures de tout genre et magasins de détail divers
211 Extraction de pétrole et de gaz	
212 Extraction minière, sauf l'extraction de pétrole et de gaz	
213 Activités de soutien à l'extraction minière et à l'extraction de pétrole et de gaz	
Services Publics	
2211 Production, transport et distribution d'électricité	Transport et entreposage
2212 Distribution de gaz naturel	481 Transport aérien
2213 Réseaux d'aqueduc et d'égout et autres	482 Transport ferroviaire
23 Construction	483 Transport par eau
Fabrication	484 Transport par camion
311 Fabrication d'aliments	485 Transport en commun et transport terrestre de voyageurs
3121 Fabrication de boissons	486 Transport par pipeline
3122 Fabrication du tabac	487 Transport de tourisme et d'agrément
313 Usines de textiles	488 Activités de soutien au transport
314 Usines de produits textiles	49 Messageries et services de messagers, Entreposage
315 Fabrication de vêtements	
316 Fabrication de produits en cuir et de produits analogues	
321 Fabrication de produits en bois	
322 Fabrication du papier	
323 Impression et activités connexes de soutien	
324 Fabrication de produits du pétrole et du charbon	
325 Fabrication de produits chimiques	
326 Fabrication de produits en plastique et en caoutchouc	
327 Fabrication de produits minéraux non métalliques	
331 Première transformation des métaux	Industrie de l'information et industrie culturelle
332 Fabrication de produits métalliques	5111 Éditeurs de journaux, de périodiques, de livres et de répertoires
3331 Fabrication de machines pour l'agriculture, la construction et l'extraction minière	5112 Éditeurs de logiciels
3332 Fabrication de machines industrielles	5121 Industries du film et de vidéo
3333 Fabrication de machines pour le commerce et les industries de services	5122 Industries de l'enregistrement sonore
3334 Fabrication d'appareils de ventilation, de chauffage, de climatisation et de réfrigération commerciale	5151 Radiodiffusion et télédiffusion
3335 Fabrication de machines-outils pour le travail du métal	5152 Télévision payante et spécialisée
3336 Fabrication de moteurs, de turbines et de matériel de transmission de puissance	5161 Édition, radiodiffusion et télédiffusion par Internet
3339 Fabrication d'autres machines d'usage général	5171 Télécommunications par fil
3341 Fabrication de matériel informatique et périphérique	5172 Télécommunications sans fil (air, par satellite)
3342 Fabrication de matériel de communication	5173 Revendeurs de services de télécommunications
3343 Fabrication de matériel audio et vidéo	5174 Télécommunications par satellite
3344 Fabrication de semi-conducteurs et d'autres composants électroniques	5175 Câblodistribution et autres activités de distribution d'émissions de télévision
3345 Fabrication d'instruments de navigation, de mesure et de commande et d'instruments médicaux	5179 Autres services de télécommunications
3346 Fabrication et reproduction de supports magnétiques et optiques	5181 Fournisseurs de services Internet, sites portails de recherche
3351 Fabrication de matériel électrique d'éclairage	5182 Traitement de données, hébergement de données et services connexes
3352 Fabrication d'appareils ménagers	5191 Autres services d'information
3353 Fabrication de matériel électrique	
3359 Fabrication d'autres types de matériel et de composants électriques	
3361 Fabrication de véhicules automobiles	Finance et assurances
3362 Fabrication de carrosseries et de remorques de véhicules automobiles	5211 Autorités monétaires - banque centrale
3363 Fabrication de pièces pour véhicules automobiles	5212 Intermédiation financière par le biais de dépôts
3364 Fabrication de produits aérospatiaux et de leurs pièces	5222 Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts
3365 Fabrication de matériel ferroviaire roulant	5223 Activités liées à l'intermédiation financière
3366 Construction de navires et d'embarcations	5231 Intermédiation et courtage de valeurs mobilières et de contrats de marchandises
3369 Fabrication d'autres types de matériel de transport	5232 Bourses de valeurs mobilières et de marchandises
337 Fabrication de meubles et de produits connexes	5239 Autres activités d'investissement financier
339 Activités diverses de fabrication	5241 Sociétés d'assurance
Commerce de gros	5242 Agences et courtiers d'assurance et autres activités liées à l'assurance
411 Grossistes - distributeurs de produits agricoles	5261 Caisses de retraite
412 Grossistes - distributeurs de produits pétroliers	5269 Autres fonds et instruments financiers
413 Grossistes - distributeurs de produits alimentaires, de boissons et de tabac	
414 Grossistes - distributeurs d'articles personnels et ménagers	53 Services immobiliers et services de location et de location à bail
415 Grossistes - distributeurs de véhicules automobiles et de leurs pièces	
416 Grossistes - distributeurs de matériaux et fournitures de construction	
417 Grossistes - distributeurs de machines, de matériel et de fournitures	
418 Grossistes - distributeurs de produits divers	
419 Agents et courtiers du commerce de gros	
Commerce de détail	
441 Marchands de véhicules automobiles et de leurs pièces	Services professionnels, scientifiques et techniques
442 Magasins de meubles et d'accessoires de maison	5411 Services juridiques

Définitions

- colonnes 1-7:** À partir du bilan des filiales ou sociétés associées étrangères au deuxième degré veuillez indiquer **seulement la valeur détenue par la filiale étrangère au premier degré.**
- colonnes 1-4:** **Actions ordinaires, actions privilégiées, bénéfices non répartis et surplus d'apport -** tel qu'indiqué dans le bilan des entités étrangères.
- colonne 5:** **Dette nette à long terme entre sociétés,** tel qu'indiqué dans le bilan des entités étrangères, comprend les obligations, les billets, les hypothèques, les avances accumulées et toutes les autres formes de dettes qui doivent rester en cours pendant un an ou plus. Les avances nettes des filiales ou sociétés associées étrangères à l'entité déclarante au premier degré doivent être inscrites comme des chiffres négatifs (entre parenthèses).
- colonne 6:** **Valeur comptable des investissements à long terme** doit être égale au total des colonnes 1 à 5.
- colonne 7:** **Dette nette à court terme entre sociétés,** tel qu'indiqué dans le bilan des entités étrangères, comprend la dette qui doit rester en cours pendant moins d'un an. Les avances nettes des filiales ou sociétés associées au deuxième degré, à la filiale étrangère au premier degré étrangères à l'entité déclarante doivent figurer comme des chiffres négatifs (entre parenthèses).
-
- colonnes 8-13:** Veuillez indiquer la valeur **totale** de chacun des éléments, tel qu'indiqué dans les livres des entités étrangères.
- colonne 8:** **Total du passif à long terme et de l'avoir,** tel qu'indiqué dans le bilan des entités étrangères, représente le **total** de toutes les dettes à long terme et de l'avoir des entités étrangères appartenant à tous les créanciers et actionnaires. Les comptes entre entités étrangères doivent être retranchés afin d'éviter les doubles emplois.
- colonne 9:** **Actifs totaux** tel qu'indiqué au bilan des entités étrangères.
- colonne 10:** **Bénéfices (pertes) nets,** tel qu'indiqué dans l'état des revenus et dépenses des entités étrangères, représentent les bénéfices nets après impôts. Prière d'exclure les gains et pertes extraordinaire.
- colonne 11:** **Dividendes,** tel qu'indiqué dans l'état des bénéfices non répartis des entités étrangères, représentent tous les dividendes déclarés.
- colonnes 12-13:** **Ventes ou revenus bruts d'exploitation:**
Ventes de biens et services (nettes de retours, provisions, taxes de ventes et d'accise) ou revenu brut d'exploitation tel qu'inscrit dans l'Etat des résultats des entités à l'étranger.
Exclure les revenus de placements, les gains et pertes réalisés et non réalisés.
- Note spéciale:**
Banques:
Le revenu brut d'exploitation comprend les recettes nettes d'intérêts (intérêts reçus moins intérêts payés sur les dépôts, prêts et valeurs mobilières) plus les autres revenus d'exploitation, tels que les frais, commissions et autres items semblables inscrits dans l'Etat des résultats des entités à l'étranger.
Exclure les revenus de placements autres que les revenus d'exploitation et les gains et pertes non réalisés.
- Compagnies d'assurance:**
Les ventes de service comprennent les primes gagnées, les provisions pour rentes payées d'avance et les revenus semblables tels qu'inscrits dans l'Etat des résultats des entités à l'étranger. Veuillez aussi inclure les revenus de placements à partir des réserves techniques.
Exclure les revenus de placements autres que les revenus d'exploitation et les gains et pertes non réalisés.
- Sociétés de portefeuille:**
Le revenu total tel qu'inscrit dans l'Etat des résultats des entités à l'étranger. Pour ce qualifier comme société de portefeuille, l'avoir propre de la société dans le revenu net des sociétés affiliées qu'elle détient, doit représenter la majorité de son revenu total et "de façon générale" doit avoir une portion importante (au moins 50%) de ses actifs totaux, investis dans les sociétés affiliées qu'elle détient.
- Veuillez consulter la liste de classification des industries à la page 5 pour déterminer l'activité de biens et services.
-
- colonne 14:** À partir des états financiers de la filiale étrangère au premier degré, la **valeur comptable des investissements à long terme** est définie comme la valeur des investissements dans les filiales ou sociétés étrangères au deuxième degré.

Remarques :

Date	Téléphone : Télécopieur : Courriel :	Nom et fonction du responsable	Signature
------	--	--------------------------------	-----------

Merci

2007

Exemple: ABC États-Unis Inc

ABC [Royaume-Uni] PLC
ABC [Espagne] S.A.

USA	5269
GBR	3121
ESP	3121

[déclarées dans le BP-59F]
[données]
[données]

DÉTAILS DE L'INVESTISSEMENT DIRECT DANS LES SOCIÉTÉS ÉTRANGÈRES AU DEUXIÈME DEGRÉ

